

# S030 - Beanstandung einer Forderung von Verzugszinsen (COC\_ILP)

S030 - Contestation of claim for interest on late payment - interest (COC\_ILP)

Artikel 68 der Verordnung (EG) Nr. 987/2009

<b>1. Zusammenfassung COC ILP [(GlobalNoteCOCILP - GlobalNoteContestationClaimForInterestLate PaymentType)] Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1</b>	
1.1. Globale ILP-Referenz der Verbindungsstelle des forderungsberechtigten Mitgliedstaats [globalILPReferenceCreditorLiaison Body::EESSICRUniqueidentifierType]	Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1 Basistyp: 'xsd:string', Länge:
1.2. Globale COC_ILP-Referenz der Verbindungsstelle des leistungspflichtigen Mitgliedstaats [globalCOCILPReferenceDebtor LiaisonBody::EESSICRUniqueidentifierType]	Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1 Basistyp: 'xsd:string', Länge:
1.3. Gesamtzahl der einzelnen Beanstandungen [totalNumberIndividual Contestations::EESSICRIndividualClaimsCount Type]	Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1 Basistyp: 'xsd:int',
<b>1.4. Gesamtbetrag der Beanstandungen [(TotalAmountContestations - EESSIPaymentEUType)] Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1</b>	
1.4.1. Betrag [amount::EESSIAmountType]	Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1 Basistyp: 'xsd:double',
1.4.2. Währung [currency::EESSIEUEFTACurrencyType]	Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1 (15 Werte) BGN - Bulgarischer Lew CHF - Schweizer Franken CZK - Tschechische Krone DKK - Dänische Krone EUR - Euro GBP - Britisches Pfund HRK - Kroatische Kuna HUF - Ungarischer Forint ISK - Isländische Krone LTL - litauische Litas LVL - lettische Lats NOK - Norwegische Krone PLN - Polnischer Zloty RON - Rumänischer Leu SEK - Schwedische Krone
1.5. Datum der Übermittlung [date Submission::EESSIBusinessDateType]	Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1 Basistyp: 'xsd:date',

# S030 - Beanstandung einer Forderung von Verzugszinsen (COC\_ILP)

S030 - Contestation of claim for interest on late payment - interest (COC\_ILP)

## 2. Einzelne COC ILPs [(IndividualCOCILPs - IndividualClaimContestationsLatePaymentsType)]

**Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.[ 1] Einzelne COC ILP [(IndividualCOCILP - IndividualContestationClaimForInterestLatePayment Type)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: beliebig oft**

2.1.1.[ 1] Kennung des forderungsberechtigten Trägers [(IDCreditorInstitution - EESSIIInstitution Type)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.1.1.[ 1] Träger-ID [institution  
ID::EESSIIInstitutionIDType]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge:  
Identifikationsnummer des Trägers, wie im EESSI-  
Trägerverzeichnis (EESSI Institution Repository)  
(früher: Auskunftsdienst, Directory Service)  
angegeben.

2.1.1.2.[ 1] Name des Trägers [institution  
Name::EESSIMediumStringType]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge: 1..155

2.1.2.[ 1] Kennung des leistungspflichtigen Trägers [(IDDebtorInstitution - EESSIIInstitutionType)]  
**Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.2.1.[ 1] Träger-ID [institution  
ID::EESSIIInstitutionIDType]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge:  
Identifikationsnummer des Trägers, wie im EESSI-  
Trägerverzeichnis (EESSI Institution Repository)  
(früher: Auskunftsdienst, Directory Service)  
angegeben.

2.1.2.2.[ 1] Name des Trägers [institution  
Name::EESSIMediumStringType]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge: 1..155

2.1.3.[ 1] Bezug [(References - ReferencesType)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.3.1.[ 1] Globale ILP-Referenz  
der Verbindungsstelle des  
forderungsberechtigten Mitgliedstaats  
[globalILPReferenceCreditorLiaison  
Body::EESSICRUniqueidentifierType]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge:

2.1.3.2.[ 1] Globale COC\_ILP-  
Referenz der Verbindungsstelle des  
leistungspflichtigen Mitgliedstaats  
[globalCOCILPReferenceDebtorLiaison  
Body::EESSICRUniqueidentifierType]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge:

2.1.3.3.[ 1] Nummer der einzelnen  
ILP der Verbindungsstelle des  
forderungsberechtigten Mitgliedstaats  
[individualILPNumberCreditorLiaison  
Body::EESSICRUniqueidentifierType]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge:

2.1.3.4.[ 1] Nummer der einzelnen  
COC\_ILP der Verbindungsstelle des  
leistungspflichtigen Mitgliedstaats

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge:

# S030 - Beanstandung einer Forderung von Verzugszinsen (COC\_ILP)

S030 - Contestation of claim for interest on late payment - interest (COC\_ILP)

## 2. Einzelne COC ILPs [(IndividualCOCILPs - IndividualClaimContestationsLatePaymentsType)]

**Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.[ 1] Einzelne COC ILP [(IndividualCOCILP - IndividualContestationClaimForInterestLatePayment Type)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: beliebig oft**

2.1.3.[ 1] Bezug [(References - ReferencesType)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

[individualCOCILPNumberDebtorLiaison  
Body::EESSICRUniqueidentifierType]

2.1.4.[ 1] Person, die Leistungen bezieht [(PersonReceivingBenefits - EESSIPersonInfoType)]

**Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.4.1.[ 1] Angaben zur Person [(PersonInformation - EESSIPersonValidationType)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.4.1.1.[ 1] Familienname(n) [family  
Name::EESSIPersonNameType]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge: 1..155

2.1.4.1.2.[ 1] Vorname(n)  
[forename::EESSIPersonNameType]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge: 1..155

2.1.4.1.3.[ 1] Geburtsdatum [date  
Birth::EESSIDateOfBirthType]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:date',

2.1.4.1.4.[ 1] Geschlecht [sex::EESSISex  
Type]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
01 - Männlich  
02 - Weiblich  
98 - Nicht bekannt

2.1.4.2.[ 1] Familienname(n) bei der Geburt  
[familyNameAtBirth::EESSIPersonName  
Type]

max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge: 1..155  
Bitte den/die Familiennamen der Person bei der  
Geburt angeben, falls er/sie sich von dem/den  
aktuellen Familiennamen unterscheidet bzw.  
unterscheiden.

2.1.4.3.[ 1] Vorname(n) bei der Geburt  
[forenameAtBirth::EESSIPersonNameType]

max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge: 1..155  
Bitte den/die Vornamen der Person bei der Geburt  
angeben, falls er/sie sich von dem/den aktuellen  
Vornamen unterscheidet/unterscheiden.

2.1.4.4.[ 1] Persönliche Identifikationsnummer [(PersonIdentificationNumber - EESSIPerson  
IdentificationNumberType)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.4.4.1.[ 1] PIN der Person im  
zuständigen Mitgliedstaat [pINPersonIn  
CompetentMemberState::EESSIPINType]

Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge: 1..65

2.1.4.4.2.[ 1] PIN der Person im  
Aufenthalts- oder Wohnmitgliedstaat  
[pINPersonInMemberStateStayOr  
Residence::EESSIPINType]

max. Auftreten: 1  
Basistyp: 'xsd:string', Länge: 1..65

# S030 - Beanstandung einer Forderung von Verzugszinsen (COC\_ILP)

S030 - Contestation of claim for interest on late payment - interest (COC\_ILP)

## 2. Einzelne COC ILPs [(IndividualCOCILPs - IndividualClaimContestationsLatePaymentsType)]

**Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.[ 1] Einzelne COC ILP [(IndividualCOCILP - IndividualContestationClaimForInterestLatePayment Type)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: beliebig oft**

2.1.5.[ 1] Gründe der Beanstandung [(ReasonsForContestation - EESSIReasonsForContestation Type)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.5.1.[ 1] Gründe der Beanstandung [reasonsForContestation::EESSIRefusalCode COCILPType] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**  
 (10 Werte)  
 01 - Die ursprüngliche Forderung betrifft uns nicht  
 02 - Anzahlung geleistet  
 03 - Ursprüngliche Forderung rechtzeitig beglichen  
 04 - Ursprüngliche Forderung rechtzeitig beanstandet  
 05 - ILP zu spät übermittelt  
 06 - Zinszeitraum ist nicht korrekt  
 07 - Der Prozentsatz des Zinssatzes ist falsch  
 08 - Der Betrag der verspäteten Zahlung ist falsch  
 09 - Der Gesamtbetrag der ILP unterscheidet sich von der Summe der einzelnen ILP  
 99 - Sonstiges

2.1.5.2.[ 1] Füllen Sie bitte folgendes Feld aus, wenn „Grund der Beanstandung“ = „01 - Die ursprüngliche Forderung betrifft uns nicht“ [(PleaseFillInFollowingIfReasonForContestation01 - EESSIPleaseFillInFollowingIfReasonForContestation01Type)] **max. Auftreten: 1**

2.1.5.2.1.[ 1] Einzelheiten zum Grund „nicht von der Forderung betroffen“ [details ReasonNotConcernedByClaim::EESSIVeryLongStringType] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**  
 Basistyp: 'xsd:string', Länge: 1..500

2.1.5.3.[ 1] Füllen Sie bitte folgendes Feld aus, wenn „Grund der Beanstandung“ = „02 - Anzahlung geleistet“ oder „Grund der Beanstandung“ = „03 - Ursprüngliche Forderung rechtzeitig beglichen“ oder „Grund der Beanstandung“ = „04 - Ursprüngliche Forderung rechtzeitig beanstandet“ oder „Grund der Beanstandung“ = „05 - ILP zu spät übermittelt“ [(PleaseFillInFollowingIfReasonForContestation02 - EESSIReasonContestation02Or03Or04Or05Type)] **max. Auftreten: 1**

2.1.5.3.1.[ 1] Datum [date::EESSIBusiness DateType] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**  
 Basistyp: 'xsd:date',

2.1.5.4.[ 1] Bitte die folgenden Felder ausfüllen, wenn \Beanstandungsgrund\ = \06 - Zinszeitraum ist falsch\ [(FillInFollowingIfReasonForContestation06 - EESSIPleaseFillInFollowingIfReasonForContestation06Type)] **max. Auftreten: 1**

2.1.5.4.1.[ 1] Zinszeitraum [(InterestPeriod - EESSIPeriodType)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.5.4.1.1.[ 1] Datum Beginn [start Date::EESSIBusinessDateType] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**  
 Basistyp: 'xsd:date',  
 Bitte das Beginndatum des Zeitraums angeben.

2.1.5.4.1.2.[ 1] Datum Ende [end Date::EESSIBusinessDateType] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**  
 Basistyp: 'xsd:date',

# S030 - Beanstandung einer Forderung von Verzugszinsen (COC\_ILP)

S030 - Contestation of claim for interest on late payment - interest (COC\_ILP)

## 2. Einzelne COC ILPs [(IndividualCOCILPs - IndividualClaimContestationsLatePaymentsType)]

**Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.[ 1] Einzelne COC ILP [(IndividualCOCILP - IndividualContestationClaimForInterestLatePayment Type)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: beliebig oft**

2.1.5.[ 1] Gründe der Beanstandung [(ReasonsForContestation - EESSIReasonsForContestation Type)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.5.4.[ 1] Bitte die folgenden Felder ausfüllen, wenn \Beanstandungsgrund\ = \06 - Zinszeitraum ist falsch\ [(FillInFollowingIfReasonForContestation06 - EESSIPleaseFillInFollowingIfReasonForContestation06Type)] **max. Auftreten: 1**

2.1.5.4.1.[ 1] Zinszeitraum [(InterestPeriod - EESSIPeriodType)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

Bitte das Enddatum des Zeitraums angeben.

2.1.5.5.[ 1] Bitte die folgenden Felder ausfüllen, wenn \Beanstandungsgrund\ = \07 - Zinssatzprozentsatz ist falsch\ [(FillInFollowingIfReasonForContestation07 - EESSIPleaseFillInFollowingIfReasonForContestation07Type)] **max. Auftreten: 1**

2.1.5.5.1.[ 1] Zinssatz - Prozent [interest RatePercentage::EESIIPercentageType] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**  
Basistyp: 'xsd:double',

2.1.5.6.[ 1] Bitte die folgenden Felder ausfüllen, wenn \Beanstandungsgrund\ = \08 - Verspäteter Zahlungsbetrag ist falsch\ oder wenn \Beanstandungsgrund\ = \09 - Gesamtbetrag der ILP weicht von der Summe der einzelnen ILP ab\ [(FillInFollowingIfReasonForContestation08 - EESSIPleaseFillInFollowingIfReasonForContestation08Or09Type)] **max. Auftreten: 1**

2.1.5.6.1.[ 1] Betrag [(Amount - EESSIPaymentEUType)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.5.6.1.1.[ 1] Betrag [amount::EESIAmountType] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**  
Basistyp: 'xsd:double',

2.1.5.6.1.2.[ 1] Währung [currency::EESIUEFTACurrencyType] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**  
(15 Werte)  
BGN - Bulgarischer Lew  
CHF - Schweizer Franken  
CZK - Tschechische Krone  
DKK - Dänische Krone  
EUR - Euro  
GBP - Britisches Pfund  
HRK - Kroatische Kuna  
HUF - Ungarischer Forint  
ISK - Isländische Krone  
LTL - litauische Litas  
LVL - lettische Lats  
NOK - Norwegische Krone  
PLN - Polnischer Zloty  
RON - Rumänischer Leu  
SEK - Schwedische Krone

# S030 - Beanstandung einer Forderung von Verzugszinsen (COC\_ILP)

S030 - Contestation of claim for interest on late payment - interest (COC\_ILP)

## 2. Einzelne COC ILPs [(IndividualCOCILPs - IndividualClaimContestationsLatePaymentsType)]

**Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.[ 1] Einzelne COC ILP [(IndividualCOCILP - IndividualContestationClaimForInterestLatePayment Type)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: beliebig oft**

2.1.5.[ 1] Gründe der Beanstandung [(ReasonsForContestation - EESSIReasonsForContestation Type)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.5.7.[ 1] Füllen Sie bitte folgendes Feld aus, wenn „Grund der Beanstandung“ = „99 - Anderer Grund“: [(PleaseFillInFollowingIfReasonForContestation99 - EESSIPleaseFillInFollowingIf ReasonForContestation99Type)] **max. Auftreten: 1**

2.1.5.7.1.[ 1] Sonstige [other::EESSIVery LongStringType]	<b>Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1</b> <b>Basistyp: 'xsd:string', Länge: 1..500</b>
---	---

2.1.6.[ 1] Angefochtener Betrag [(AmountContested - EESSIPaymentEUType)] **Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1**

2.1.6.1.[ 1] Betrag [amount::EESSIAmount Type]	<b>Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1</b> <b>Basistyp: 'xsd:double',</b>
--	---

2.1.6.2.[ 1] Währung [currency::EESSIEUEFTACurrencyType]	<b>Pflichtfeld: ja, max. Auftreten: 1</b> <b>(15 Werte)</b> BGN - Bulgarischer Lew CHF - Schweizer Franken CZK - Tschechische Krone DKK - Dänische Krone EUR - Euro GBP - Britisches Pfund HRK - Kroatische Kuna HUF - Ungarischer Forint ISK - Isländische Krone LTL - litauische Litas LVL - lettische Lats NOK - Norwegische Krone PLN - Polnischer Zloty RON - Rumänischer Leu SEK - Schwedische Krone
--	--